

CURRICULUM VITAE

Mariona Vernet Pons

1. PERSONAL DATA

Family name: Vernet Pons

Name: Mariona

Date of birth: 24/01/1978

Gender: F

Place of birth: Barcelona

ORCID number: 0000-0002-9720-1663

2. PRESENT PROFESSIONAL POSITION

Administrative status: Reader in Indo-European Linguistics accredited as full professor (Cat. *Professora agregada de Lingüística indoeuropea acreditada com a catedràtica*)

Institution: Universitat de Barcelona

Department: Departament de Filologia clàssica, romànica i semítica

Address: Gran Via de les Corts Catalanes, 585, 08007, Barcelona

Telephone: (0034) 934035598 (University)

(0034) 660213193 (Cellphone)

E-mail: mvernet@ub.edu; marionavernet@hotmail.com

3. ACADEMIC ACCREDITATIONS

“Acreditació de professor catedràtic (recerca avançada)” (AQU 2020)

“Acreditación I3” (Ramón y Cajal Programm 2018)

“Acreditació de professor agregat” (AQU 2015)

“Acreditación de profesor ayudante doctor” (ANECA 2010)

“Acreditació de professor lector” (AQU 2010)

4. ACADEMIC BACKGROUND

• DOCTORATE

Ph.D. Thesis title: *The second Latin Conjugation Verbs: a comparative, etymological and formal Study of the Proto-Indo-European Origin of the Formation of their verbal stems* (in Catalan). **Institution:** Universitat de Barcelona (in collaboration with the Freie Universität Berlin). **Date:** 14/12/2007. **PhD thesis advisor:** Dr. Ignasi-Xavier Adiego Lajara.

European Doctorate: yes.

Awards: Honorific award of Doctorate conceded by the University of Barcelona (2009) and ‘Cum Laude’ Award conceded by Institut Montjuïc (2008)

• **BACHELOR**

	Institution	Date
1. Classical Philology	Universitat de Barcelona	2001
2. Semitic Philology -honorific award of Bachelor conceded by University of Barcelona	Universitat de Barcelona	2004
DEA (Advanced Studies Degree)	Universitat de Barcelona	2004

5. PREVIOUS POSITIONS AND ACTIVITIES

	Position	Employing entity	Start date	End date
1.	'Professora agregada interina'	Universitat de Barcelona	23/04/2019	04/07/2019
2.	'Ramón y Cajal' postdoc researcher	Universitat de Barcelona	01/01/2014	22/04/2019
3.	'Juan de la Cierva' Postdoctoral Research contract provided by Minsiterio de Ciencia e Innovación	Universitat Autònoma de Barcelona	01/01/2011	31/12/2013
4.	Postdoctoral 'Ernst-Mach-Stipendium' Research Fellowship provided by the Österreichischer Austauschdienst	Universität Wien. Institut für Sprachwissenschaft (Prof. Dr. Heiner Eichner)	01/02/2012	05/11/2012
5.	Adjunct Professor (Cat. 'professor associat')	Universitat de Barcelona. Departament de Filologia Llatina	05/11/2008	31/12/2010
6.	Adjunct Professor (Cat. 'professor adjunt')	Universitat Abat Oliba. Departament d'Humanitats	5/09/2009	28/07/2010
7.	High School Teacher (Subjects: Latin and Ancient Greek)	Escola Santíssima Trinitat (Barcelona)	17/12/2007	30/08/2009
8.	PhD Grant provided by the Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD) (German Academic Exchange Service)	Freie Universität Berlin. Seminar für Indogermansiche Sprachwissenschaft (Prof. Dr. Meier-Brügger)	01/11/2006	31/04/2007
9.	PhD Grant provided by the Generalitat de Catalunya	Universitat de Barcelona. Departament de Filologia Llatina	01/01/2002	31/12/2005
10.	Assistant Grant (Span. 'beca de colaboración') provided by the Ministerio de Educación, Cultura y Deportes	Universitat de Barcelona. Departament de Filologia Llatina	01/01/2001	31/06/2001

6. PUBLICATIONS

BOOKS

1. Vernet, Mariona. 2008. *La segona conjugació verbal llatina: estudi etimològic i comparatiu sobre l'origen protoindoeuropeu de la formació dels seus temes verbals*, Barcelona, Promocions i Publicacions universitàries (PPU), Col·lecció *Cum Laude*1 (627 pgs). (ISBN: 978-84-477-1030-0). For an online Edition (ISBN: 978-84-691-5536-3) see also: <http://www.tesisenxarxa.net/TDX-0625108-121002/index.html>

This book obtained the 'Cum Laude 2008' Award and two very favourable reviews in international journals (see *Romain Garnier*. 2009. *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris* 104, fasc. 2, 192-202 and *Sylvie Vanséveren*. 2010. *Latomus. Revue d'Études Latines*, vol. 69, fasc. 2, pp. 565-567).

2. Vernet, Eulàlia and Mariona Vernet. 2018. *Ordo Virtutum. Hildegarda de Bingen: Estudi, edició crítica i traducció*, Barcelona, 230 pgs. Edicions de la Universitat de Barcelona ISBN: 978-84-9168-018-5

This book has obtained three very favorable International reviews in: *Cahiers de civilisation médiévale* 252, 2020, 309-310 (reviewed by Èric Palazzo), *Medioevo latino* (Italian) XLII 2021, num. 2083 (reviewed by Agostino Paravicini and Lucia Pinelli) and *Faventia* 39, 2017, pp. 116-119 (reviewed by Javier de Prado García).

ARTICLES:

1. Vernet, Mariona. 2000. "Flexió i derivació dels verbs de tercera gutural (פ"ל) al TH de la Bíblia", *Anuari de Filologia*, vol. XXII, secc. E, num. 9, pp. 31-40.

2. Vernet, Mariona. 2005. "Ramon Llull el judaisme: un estudi basat en el visió lul·liana dels jueus a partir del Llibre del gentil e dels tres savis", *Actes del II Congrés per a l'estudi dels jueus en territoris de llengua catalana*, Barcelona, pp. 445-465. ISBN: 84-393-6431-8.

3. Vernet, Mariona. 2010a. "Lat. *Cō-nīueō* 'blinzen', *nītor* 'sich aufstützen'/*cō-niuō* 'blinzeln', *nīctō* 'blinzeln' (< **nī(g)ueō*/**nī(g)uō*) und die uridg. Wz. **Kneigu*^{wh}- 'neigen, sich neigen', *Glotta. Zeitschrift für griechische und lateinische Sprache* 86, pp. 224-231.

4. Vernet, Eulàlia i Vernet, Mariona. 2010b. "Punisch *ḥw*² 'lebe !' (< ps. **ḥyy*- 'leben, lebendig sein'), Lateinisch (*h*)*aeō* 'eine Begrüßung bekommen': Etymologie und Geschichte des einzigen semitischen Lehnwortes der 2. lat. Konjugation", *Aula Orientalis*, pp. 271-278. ISSN: 0212-57-30.

5. Vernet, Mariona. 2010c. "L'aspecte verbal entre el pie. i el llatí", *Llengua & Literatura. Revista anual de la Societat Catalana de Llengua i Literatura* 21, pp. 135-153.

6. Vernet, Mariona. 2010d. "Consideracions a l'entorn de l'etimologia del verb llatí *aeō*", in E. Borrell and L. Ferreres (edd.), *Artes ad Humanitatem*, Barcelona, vol. II, pp. 221-230 (ISBN: 978-84-614-5789-2).

7. Vernet, Mariona. 2010e. "Nabí de Josep Carner: una nova interpretació". *Revista de Catalunya*, num. 265-266, pp. 169-194.

8. Vernet, Mariona i Eulàlia Vernet. 2011. "Der grossen Sphinx von Gizeh: vergleichende und sprachwissenschaftliche Überlegungen einer afroasiatischen Etymologie". *Ugarit Forschungen* 42, pp. 698-713.

9. Vernet, Mariona. 2012a. 'El origen del nombre Sefarad: una nueva interpretación'. In A. Agud, A. Cantera, A. Falero *et alii* (eds.). *Séptimo centenario de los estudios orientales en Salamanca*, pp. 175-182.

10. Vernet, Mariona. 2012b. "Full-grade Latin **eh₁*-statives of PIE. verbal roots: considerations on their pre-PIE. denominative origin". *Glotta. Zeitschrift für griechische und lateinische Sprache* 88, pp. 232-238.
11. Vernet, Mariona. 2012c. "The etymology of Goliath in the light of Carian PN Wljat/Wliat: a new proposal". *Kadmos. Zeitschrift für vor- und frühgriechische Epigraphik*, 51, pp. 143-164.
12. Vernet, Mariona. 2014a. "Gr. *bállo* 'I throw', OIr. a-t:baill 'he/she dies', Lat. *uallēō -ēre* 'to die': some considerations on the reconstruction of the PIE. verbal root **g^welh₁-* 'to pass away, to die; to throw'. In A. Bartolotta (ed.). *The Greek Verb. Morphology, Syntax, and Semantics. Proceedings of the 8th International Meeting of Greek Linguistics. Agrigento, October 1-2, 2009*. Series *Bibliothèque des Cahiers de l'Institut de Linguistique de Louvain (BCILL)*, 128, pp. 311-317.
13. Vernet, Mariona. 2014b. "The origin of the name Sepharad: a new interpretation". *Journal of Semitic Studies* 59 (2), 297-313.
14. Vernet, Mariona. 2014c. Book Review of Robert P.S. Beekes. *Comparative Indo-European Linguistics, an Introduction* (2nd Ed. revised and corrected by M. de Vaan), Philadelphia. *Journal of Historical Linguistics* 4:1, John Benjamins Publishing Company, pp. 137-147. ISSN 1382-435X.
15. Vernet, Mariona. 2014d. Book review of James P. Allen. *The ancient Egyptian Language. An Historical Study*, 1st. ed., New York, Cambridge University press. *Tamid. Revista Catalana anual d'Estudis Hebraics* 10, 147-167. ISSN: 1138-5561.
16. Vernet, Mariona. 2014e. "A l'entorn de cinc llibres publicats recentment per Jaume Medina". *Revista Catalunya* 287, pp. 249-262.
17. Vernet, Mariona i Eulàlia Vernet. 2015a. "La inscripción aramea de Limyra analizada a través del licio Zemure 'Limyra': Una nueva lectura e interpretación". In A. Bernabé and J. A. Álvarez Pedrosa (eds.), *Orientalística en tiempos de crisis. Actas del VI Congreso Nacional del Centro de Estudios del Próximo Oriente (Madrid, 10th-13th December)*. Madrid, 331-344. ISBN: 978-84-7956-142-0.
18. Vernet, Mariona. 2015b. Book review of Aaron D. RUBIN i Lily KAHN (eds.). *Handbook of Jewish Languages*. Leiden-Boston: Brill's handbooks in linguistics. *Tamid. Revista Catalana Anual d'Estudis Hebraics* 11, 137-159. ISSN (print ed.): 1138-5561 ISSN (electronic ed.): 2013-4029.
19. Vernet, Mariona. 2016a. "The Lycian PN Artimas and Arteimas: a new proposal for an Iranian and epichoric etymology". *Glotta. Zeitschrift für griechische und lateinische Sprache* 92, pp. 280-294.
20. Vernet, Mariona. 2016b. "A new solution concerning the etymology of Lycian Artimas and Arteimas". In *Faventia* 34-36. *Florilegium Indogermanicum, Paleohispanicum et Eurasiaticum in Memoriam José Fortes Fortes*, ed. by A. Alemany, N. Olaya and M. Vernet, pp. 99-110.
21. Vernet, Mariona. 2016c. "Proto-Indo-European and Proto-Semitic root incompatibilities: a new typological approach". In L. Kogan et alii (eds.), *Babel und Bibel* 9. *Proceedings of the 6th Biennial Meeting of the International Association for Comparative Semitics and Other Studies*, Winona Lake, Eisenbrauns, 207-219. ISBN: 978-1-57506-448-2.
22. Vernet, Mariona. 2016d. "Revisiting the hi-conjugation in Lycian". *The Journal of Indo-European Studies* vol. 44, num. 3 & 4, pp. 325-249.
23. Vernet, Mariona. 2017a. "Considerations on the origin of Latin full-grade statives from PIE verbal roots. A new proposal". In Bjarne Simmelkjaer Sandgaard Hansen, Benedicte Nielsen Whitehead, Thomas Olander and Birgit Anette Olsen (eds.), *Etymology and the European Lexicon. Proceedings of the 14th*

Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft, 17-22 September 2012, Copenhagen, Reichert Verlag, Wiesbaden, pp. 459-466.

24. Vernet, Mariona. 2017b. “Die Präsenz der Karer in Philistia und Kanaan: neue Untersuchungen”. In R. G. Lehmann, K. Cheol Park and A. E. Zerneck (eds.). *KUSATU. Kleine Untersuchungen zur Sprache des Alten Testaments und seiner Umwelt. Proceedings of the Twelfth Mainz International Colloquium on Ancient Hebrew (MICAH) and Cognate Languages, Johannes Gutenberg University of Mainz, 29th October-2nd November 2015*, KUSATU 22/2017, 223-235.

25. Vernet, Mariona. 2017c. “Lycian Zemure ‘Limyra’ and the Aramaic inscription from Limyra: a new reading”. *Aula Orientalis* 35/2, pp. 327-344.

26. Vernet, Mariona. 2017d. “Hi-inflected verbal *CóC-stems in Cuneiform and Hieroglyphic Luwian”. *Journal of Language Relationship* num. 1(15), pp. 60-68.

27. Vernet, Mariona. 2017e. “L’Ordo Virtutum d’Hildegarda de Bingen: noves consideracions a l’entorn de les Virtuts ‘Disciplina’ i ‘Scientia Dei’ en relació amb la gènesi del seu prototext”. *SVMMA. Revista de Cultures Medievales-UB*, 10, pp. 84-97 (ISSN 2014-7023)

28. Vernet, Mariona. 2018a. “The Lycian *ḫi*-conjugation revisited”. In E. Rieken (ed.) *100 Jahre Entzifferung des Hethitischen Morphosyntaktische Kategorien in Sprachgeschichte und Forschung. Akten der Arbeitstagung der Indogermanischen Gesellschaft vom 21. bis 23. September 2015 in Marburg*, Reichert Verlag, Wiesbaden, ISBN: 978-3-95490-331-3, pp. 363-372.

29. Vernet, Eulàlia and Mariona. 2018b. “On the loanwords in Old Assyrian texts from Cappadocia: Semitic origin of the *-ān/-īn*-suffix and new etymological remarks regarding their Luwian substratum”. In A. Süel (ed.). *Proceedings of the 9th International Congress of Hittitology, Çorum, Turkey (01-07 September 2014)*, 1091-1133.

30. Eulàlia i Mariona Vernet. 2021a. “Wurzeldeterminative und -erweiterungen im Semitischen. Ein typologischer Vergleich mit den Phänomenen im Indogermanischen”. *Historische Sprachforschung* 131, 234-264.

31. Vernet, Mariona. 2021b. “The theonyms ‘Leto, Artemis and *Ḫšatrapati*’ of the Letoon Trilingual: a parallelism with one passage of the Xanthos Stele”. *Barcino. Monographica Orientalia (Festschrift for Prof. Gregorio del Olmo)*, pp. 23-36.

32. Vernet, Mariona. 2021c. “El gènere gramatical femení analitzat des de la perspectiva de la Lingüística Indoeuropea”. In Carme Junyent (ed.), *Som dones, som lingüistes, som moltes i diem prou. Prou textos incoherents i confusos. Canviem el món i canviarà la llengua*, Vic, pp. 240-243.

33. Vernet, Mariona (in press). “The Letoon Trilingual revisited: some notes on the ‘King of Kaunos’”. In Federico Giusfredi y Zsolt Simon (eds.), *Studies in the languages and language contact in Pre-Hellenistic Anatolia*, Barcelona.

CHAPTER BOOKS

1. VVAA. 2017. *Antologia de la literatura llatina*, ed. by Javier Velaza. Publicacions de la Universitat de Barcelona, Barcelona (ISBN: 978-84-475-4090-7, dipòsit legal: B-7.859-2017). pp.207-209, 383-384 i 417-418.

2. Adiego, Ignasi-xavier, Elena Martínez, Tomeu Obrador i Mariona Vernet. (in press). “*Llengües indoeuropees*”. In Pere Comellas, Montse Cortès-Colomé and M. Carme Junyent (eds.), *Manual de les llengües del món*, ed. EUMO

BOOK EDITIONS

1. *Faventia 34-36. Florilegium Indogermanicum, Paleohispanicum et Eurasiaticum in Memoriam José Fortes Fortes*. 2016. ed. by A. Alemany, N. Olaya and M. Vernet.

2. *Luwic Dialects and Anatolian: Inheritance and Diffusion*. *Barcino Monographica Orientalia*; 12. Series *Anatolica et Indogermanica* 1. 2019. Ed. by Ignasi-Xavier Adiego, José Virgilio García Trabazo, Mariona Vernet, Tomeu Obrador and Elena Martínez. ISBN: 978-84-9168-414-5.

BOOK TRANSLATIONS

1. Grün, Anselm and Leonardo Boff. 2019. *Un nou pensar per a ser tots un. Experimentar Déu en l'home i en el món. Neu Denken, Eins werden. Gott erfahren im Menschen und in der Welt*. Catalan translation by Eulàlia Vernet and Mariona Vernet, ed. Claret. ISBN: 9788491361992, Dipòsit Legal: B-5.631-2019, 136 pgs.

10. PRESENTATIONS IN CONFERENCES

***Note: For reasons of space only the most important conferences are mentioned.**

1. Title of the work: "Ramon Llull i el judaisme: un estudi basat en la visió lul·liana dels jueus a partir del llibre del gentil e dels tres savis"

Name of the conference: II Congrés per a l'estudi dels jueus en territoris de llengua catalana

City of event: Barcelona-Cervera, Spain

Date of event: 25/10/2004

Organising entity: Universitat de Barcelona-Institut Monjuïc

Publication: yes, see Vernet 2005.

2. Title of the work: "L'aspecte verbal entre el protoindoeuropeu i el llatí"

Name of the event: Invited Conference organised by the Societat Catalana de Llengua i Lletres and the Societat Catalana d'estudis Clàssics

City of event: Barcelona, Spain

Date of event: 03/02/2009

Publication: yes, see Vernet 2010

3. Title of the work: "'Gr. Ballo 'I throw', OIr. a-t:baill 'he/she dies', Lat. ualleo 'to die': some considerations on the reconstruction of the PIE. verbal root *gwelh1- 'to pass away, to die; to throw'"

Name of the conference: 8th International Meeting on Greek Linguistics 'The Greek Verb: Morphology, Syntax, Semantics'

City of event: Agrigento, Italy

Date of event: 1st-3rd October 2009

Organising entity: Università di Palermo

Publication: yes, see Vernet 2014a.

4. Title of the work: "Consideracions a l'entorn de l'etimologia del verb llatí aueo"

Name of the conference: *Artes ad humanitatem: XVI Simposi d'estudis clàssics*

City of event: Tarragona, Spain

Date of event: 22/10/2009

Organising entity: Universitat Rovira i Virgili-Universitat de Barcelona

Publication: yes, see Vernet 2010d.

5. Title of the work: "'Considerations on the origin of full-grade Latin staves from PIE verbal roots: a new proposal"

Name of the conference: *Etimology and the Indoeuropean Lexicon*. 14th Fachtagung of the Indogermanische Gesellschaft

City of event: Copenhagen, Denmark
Date of event: 17/09/2012 - 22/09/2012
Organising entity: University of Copenhagen
Publication: yes, see Vernet 2017a.

6. Title of the work: “El origen del nombre Sefarad: una nueva interpretación”
Name of the conference: International Conference EOS700. Seven Centuries of Oriental Studies in Salamanca. Seven Centuries of Orientals Studies in Spain
City of event: Salamanca, Spain
Date of event: 28/09/2012 – 30/09/2012
Organising entity: Universidad de Salamanca
Publication: yes, see Vernet 2012a.

7. Title of the work: “Die Präsenz der Philister in Kanaan: Ein neuer Ansatz”
Name of the conference: Deutscher Orientalisten Tag 2013
City of event: Münster, Germany
Date of event: 23/09/2013 - 27/09/2013
Organising entity: Universität Münster

8. Title of the work: “The Lycian inscription N322 from Pinara revisited: a new reading”
Name of the event: ‘Luwic’ Dialects: inheritance and diffusion. Workshop.
City of event: Barcelona, Catalonia, Spain
Date of event: 23/10/2013 - 23/10/2013
Organising entity: Universitat de Barcelona

10. Title of the work: “On the Hittite and Luwian origin of some common nouns in Cappadocian Old Assyrian texts: a new examination”
Name of the event: Luwic dialects: inheritance and diffusion (2nd Workshop)
City of event: Barcelona, Spain
Date of event: 03/02/2014 - 03/02/2014
Organising entity: Universitat de Barcelona
City organizing entity: Barcelona, Catalonia, Spain

11. Title of the work: “Proto-Indo-European and Proto-Semitic root incompatibilities: a typological new Approach”
Name of the conference: 7th Biannual Conference of the Association for Comparative Semitic Linguistics
City of event: Moscow, Russia
Date of event: 20/06/2014 - 21/06/2014
Organising entity: University of Moscow
Publication: yes see Vernet 2016c.

12. Title of the work: “On the loanwords in Old Assyrian texts from Cappadocia: Semitic origin of the -an/-in-suffix and new etymological remarks regarding their Luwian substratum”
Name of the conference: 9th International Congress of Hittitology
City of event: Çorum, Turkey
Date of event: 01/09/2014 - 07/09/2014
Organising entity: University of Çorum
Publication: yes, see Vernet Eulàlia and Mariona 2018b.

13. Title of the work: “The Lycian hi-conjugation revisited”
Name of the conference: 100 Jahre Entzifferung des Hethitischen Morphosyntaktische Kategorien in Sprachgeschichte und Forschung. Arbeitstagung der Indogermanischen Gesellschaft
City of event: Marburg, Germany

Date of event: 21/09/2015 - 23/09/2015
Organising entity: Philipps-Universität Marburg
Publication: yes, see Vernet 2018a.

14. Title of the work: “Die Präsenz der Karer in Philistia und Kanaan: neue Untersuchungen”
Name of the conference: 12th Mainz International Colloquium on Ancient Hebrew (MICAH)
City of event: Mainz, Germany
Date of event: 29/10/2015 - 01/11/2015
Organising entity: Universität Mainz
Publication: yes, see Vernet 2017b.

15. Title of the work: “The hi-conjugation in the Luwic languages: a diachronic study”
Name of the event: Luwic dialects: inheritance and diffusion (3rd Workshop)
City of event: Barcelona, Spain
Date of event: 09/03/2016 - 10/03/2016
Organising entity: Universitat de Barcelona

16. Title of the work: “Proto-Indo-European verbal root incompatibilities analysed from a typological point of view: the case of the Proto-Semitic verbal root constraints”
Name of the conference: 15. Fachtagung der indogermanischen Gesellschaft. Zurück zur Wurzel -Struktur, Funktion und Semantik der Wurzel im Indogermanischen
City of event: Vienna, Austria
Date of event: 13/09/2016 - 16/09/2016
Organising entity: Universität Wien

17. Title of the work: “Wurzeldeterminative und -erweiterungen im Semitischen: ein typologischer Vergleich mit den Phänomenen im Indogermanischen”
Name of the event: Proto-Indo-European Root Extensions. Workshop
City of event: Vienna, Austria
Date of event: 17/09/2016 - 18/09/2016
Organising entity: Universität Wien

19. Title of the work: “The Aramaic inscription from Limyra in the light of Lycian Zensure 'Limyra': a new reading and interpretation”
Name of the conference: Current research on Lycian. International Workshop of the Digital Philological-Etymological Dictionary of the Minor Ancient Anatolian Corpus Languages
Reasons for participation: Upon invitation
City of event: Munich, Germany
Date of event: 16/02/2017 - 17/02/2017
Organising entity: Institut für Assyriologie und Hethitologie Ludwig-Maximilians-Universität München

20. Title of the work: “Second person singular present *-ti* ending in Cuneiform Luwian: traces of an old hi-inflected ending?”
Name of the event: Luwic dialects: Inheritance and Diffusion. 4th Workshop.
Date of event: 17/03/2017 - 17/03/2017
Organising entity: Universitat de Barcelona

22. Title of the work: “The Biblical Sepharad and the Hebrew Name of the Iberian Peninsula: a New Etymological Explanation”
Name of the conference: 17th World Congress of Jewish Studies
City of event: Jerusalem, Israel
Date of event: 06/08/2017 - 10/08/2017
Organising entity: Hebrew University of Jerusalem

23. Title of the work: “L’Ordo Virtutum d’Hildegarda de Bingen: reflexions sobre la traducció d’un drama del s.XII”

Name of the conference: Jornades docents: traduir els clàssics avui. De l’autor a l’editor

Reasons for participation: Upon invitation

City of event: Bellaterra, Universitat Autònoma de Barcelona

Date of event: 28/11/2017

Organising entity: Universitat Autònoma de Barcelona

Eulàlia Vernet Pons; Mariona Vernet Pons.

24. Title of the work: “The Carians and the origin of the Philistines: a linguistic analysis of the question”

Name of the conference: LUWIC’ DIALECTS: INHERITANCE AND DIFFUSION 5th Workshop

City of event: Santiago de Compostela, Spain

Date of event: 25/01/2018 - 26/01/2018

Organising entity: Universidade de Santiago de Compostela

25. Title of the work: “L’Ordo Virtutum d’Hildegarda de Bingen”

Name of the conference: Cicle de conferències programades en el curs intensiu d’estiu de la Univeritat

Ramon Llull 2018 “Monges: Cultura i Llibertat”

City of event: Barcelona, Spain

End date: 06/07/2018

Organising entity: University of Barcelona

26. Title of the work: “The Letoon Trilingual revisited: some notes on the ‘King of Kaunos’ and ‘Hštrapati’”

Name of the event: Departamental Seminar. Ancient Near East (The Hebrew University of Jerusalem)

Reasons for participation: Upon invitation

City of event: Jerusalem, Israel (online conference)

Date of event: 13/01/2021 - 13/01/2021

Organising entity: The Hebrew University of Jerusalem

27. Title of the work: “Some notes on the ‘King of Kaunos’ and ‘Hštrapati’ from the Letoon trilingual”

Name of the Conference: The Luwic dialects of the Anatolian group: writing systems, grammar, lexicón and onomastics. 7th Luwic Workshop.

City of event: Santiago de Compostela

Date of event: 24/02/2022-25/02/2022

Organizing entity: Universidade de Santiago de Compostela

8. R&D PROJECTS FUNDED THROUGH COMPETITIVE CALLS OF PUBLIC OR PRIVATE ENTITIES

1. *Name of the project:* Los dialectos lúvicos del grupo anatolio: escritura, gramática, onomástica, léxico (PGC2018-098037-B-C21)

Entity where project took place: Universitat de Barcelona-Universidade de Santiago de Compostela

City of entity: Barcelona-Santiago, Spain

Principal investigator’s name (PI, Co-PI...): Mariona Vernet Pons; Ignacio-Javier Adiego Lajara; José Virgilio García Trabazo

Funding entity or bodies: Ministerio de Economía y Competitividad

Type of participation: Principal investigator

Start-End date: 2019 – 2021

Total amount: 30250 eur.

-
2. *Name of the project:* Los 'dialectos lúvicos' del grupo anatolio en su contexto lingüístico, geográfico e histórico (FFI2015-68467-C2-1-P)
Entity where project took place: Universitat de Barcelona- Universidad de Santiago de Compostela
Principal investigator's name (PI, Co-PI...): Mariona Vernet Pons; Ignacio-Javier Adiego Lajara; José Virgilio García Trabazo
Funding entity or bodies: Ministerio de Economía y Competitividad
Type of participation: Principal investigator
Start-End date: 01/01/2016 - 31/12/2018 *Duration:* 3 years
Total amount: 45.000 €
-
3. *Name of the project:* Ramón y Cajal Programm (RYC-2012-11226)
Entity where project took place: Universitat de Barcelona, Departament de Filologia Llatina
Principal investigator's name (PI, Co-PI...): Mariona Vernet Pons
Funding entity or bodies: Ministerio de Economía y Competitividad
Type of participation: Principal investigator
Start-End date: 01/01/2014 - 31/12/2018 *Duration:* 5 years
Total amount: 208.600 €
-
4. *Name of the project:* Los 'dialectos lúvicos' del grupo anatolio indoeuropeo: aproximaciones genéticas y areales (FFI2012-32672).
Entity where project took place: Universitat de Barcelona
Principal investigator's name (PI, Co-PI...): Ignacio-Javier Adiego Lajara
Funding entity or bodies: Ministerio de Economía y Competitividad
Type of participation: Team member
Start-End date: 01/01/2013 - 31/12/2015
Total amount: 21.060 €
-
5. *Name of the project:* Medina. Mediterranean network for the valorisation and fruition of inscriptions preserved in museums (European Project)
Geographical area: Non EU International
Degree of contribution: Researcher
Entity where project took place: Università di Pisa, Yarmouk University (Jordan), Gaia Network (Lebanon), Institute of Ancient Near East-IPOA (University of Barcelona), Mago Production (Spain, Catalonia), MNAOR (Italy) and HMC (Malta)
Funding entity or bodies: European Union
Type of participation: Team member
Start-End date: 01/01/2012 - 31/12/2014 *Duration:* 2 years
Total amount: 553.939 €
-
6. *Name of the project:* 'Juan de la Cierva' Postdoctoral research contract (JCI-2010-07281)
Entity where project took place: Universitat Autònoma de Barcelona. Departament de Ciències de l'Antiguitat i de l'Edat Mitjana
Principal investigator's name (PI, Co-PI...): Dr. Agustí Alemany Vilamajor; Dr. Mariona Vernet Pons
Funding entity or bodies: Ministerio de Ciencia e Innovación
Start-End date: 01/01/2011 - 31/12/2013 *Duration:* 3 years
Total amount: 100.980 €
-
7. *Name of the project:* Towards a historical Grammar of the Lycian language (FFI2009-08835)
Type of project: Basic research (including archaeological digs, etc)
Entity where project took place: Universitat Autònoma de Barcelona.
Principal investigator's name (PI, Co-PI...): Dr. Mariona Vernet Pons
Funding entity or bodies: Ministerio de Ciencia e Innovación

Start-End date: 01/01/2010 - 31/12/2012 *Duration:* 3 years
Total amount: 10.890 €

8. Name of the project: Ernst-Mach Stipendium (Austrian postdoc research Fellowship)
Entity where project took place: Universität Wien, Institut für Sprachwissenschaft
City of entity: Vienna, Austria
Principal investigator's name (PI, Co-PI...): Dr. Mariona Vernet Pons
Funding entity or bodies: Österreichische Austauschdienst (OeAD) and Österreichische Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung
Type of participation: Principal investigator
Start-End date: 01/02/2012 - 05/11/2012 *Duration:* 9 months
Total amount: 9.360 €
Dedication regime: Full time

9. Name of the project: Fuentes Clásicas y Orientales sobre la Eurasia Central Preislámica (HUM2007-64919)
Degree of contribution: Researcher
Entity where project took place: Universitat Autònoma de Barcelona.
Principal investigator's name (PI, Co-PI...): Dr. Agustí Alemany Vilamajor
Type of participation: Others
Start-End date: 01/10/2007 - 30/09/2010 *Duration:* 4 years

10. Name of the project: PhD Grant of the *Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD)*
Entity where project took place: Freie Universität Berlin. Seminar für historische und vergleichende Sprachwissenschaft
City of entity: Berlin, Germany
Principal investigator's name (PI, Co-PI...): Dr. Michael Meier-Brügger (supervisor); Dr. Mariona Vernet Pons
Funding entity or bodies: Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD), Germany
Start-End date: 01/11/2006 - 30/04/2007 *Duration:* 6 months
Total amount: 6.000 €

11. Name of the project: La lengua hispanorromaní a través de los diccionarios del siglo XIX: un estudio filológico y lingüístico.
Degree of contribution: Researcher
Entity where project took place: Universitat de Barcelona. Departament de Filologia Llatina
Principal investigator's name (PI, Co-PI...): Dr. Ignasi-Xavier Adiego Lajara
Start-End date: 01/01/2002 - 30/06/2001 *Duration:* 2 years
Total amount: 16.828,34 €

12. Name of the project: The Lycian Inscribed Monuments Project; German: Corpus der Lykischen Sprachdenkmäler
Degree of contribution: Researcher
Entity where project took place: Österreichisches archäologisches Institut, Österreichische Akademie der Wissenschaften, Institut für Linguistik, Universität Wien
City of entity: Vienna, Austria
Principal investigator's name (PI, Co-PI...): Dr. Martin Seyer (Österreichisches Archäologisches Institut, Wien)
Type of participation: Team member
Start date: 01/01/1999
Applicant's contribution: Since 2012, during a research stay in Vienna, Prof. Eichner and I traveled to Lycia (Turkey), and I made a research stay at the Austrian archaeological camp of Limyra as a member of the

team supervised by Dr. Martin Seyer (Österreichisches Archaeologisches Institut). There I could investigate the 'in situ' Lycian inscriptions. As a result of these stays, I have published international articles: see Vernet 2012, 2015, 2016a, 2016c, 2016d, 2017, 2018.

11. OBTAINED GRANTS AND SCHOLARSHIPS

1. Name of the grant: 'Ramón y Cajal' postdoc research contract (Convocatoria 2012)

Aims: Post-doctoral

Awarding entity: Ministerio de Economía y Competitividad

Amount of the grant: 308.600 eur.

Conferral date: 01/01/2014

End date: 22/04/2019

Duration: 5 years and 4 months

Entity where activity was carried out: Universitat de Barcelona, Departament de Filologia Llatina

2. Name of the grant: 'Juan de la Cierva' Postdoc Research Contract

Aims: Post-doctoral

Awarding entity: Ministerio de Ciencia e Innovación

Conferral date: 01/01/2011

End date: 31/12/2013

Duration: 3 years

Entity where activity was carried out: Universitat Autònoma de Barcelona, Departament de Ciències de l'Antiguitat i de l'Edat Mitjana

3. Name of the grant: Postdoctoral 'Ernst-Mach-Stipendium' Research Fellowship

Aims: Post-doctoral

Awarding entity: Österreichischer Austauschdienst

Type of entity: Public Research Body

Conferral date: 01/02/2012

End date: 31/10/2012

Duration: 9 months

Entity where activity was carried out: Universität Wien, Institut für Sprachwissenschaft

4. Name of the grant: Postdoctoral Research Fellowship

Aims: Post-doctoral

Awarding entity: Ministerio de Ciencia e Innovación

Conferral date: 01/01/2009

End date: 31/12/2010

Duration: 2 years

Entity where activity was carried out: Universität zu Köln, Institut für Linguistik

*Note: I rejected this grant in order to attend a teaching position at the Universitat de Barcelona

5. Name of the grant: Deutscher Akademischer Austauschdienst-DAAD research Fellowship

Aims: Pre-doctoral

Awarding entity: Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD, German Academic Exchange Service)

Conferral date: 01/11/2006

End date: 30/04/2007

Duration: 6 months

Entity where activity was carried out: Freie Universität Berlin, Seminar für vergleichende und indogermanische Sprachwissenschaft

6. Name of the grant: PhD Grant

Aims: Pre-doctoral

Awarding entity: Generalitat de Catalunya

Conferral date: 01/01/2002

End date: 31/12/2005

Duration: 4 years

Entity where activity was carried out: Universitat de Barcelona and Freie Universität Berlin

Faculty, institute or centre: Departament de Filologia Llatina (Universitat de Barcelona) and Seminar für vergleichende und indogermanische Sprachwissenschaft (Freie Universität Berlin)

7. Name of the grant: Assistant Grant (Span. 'Beca de colaboración')

Awarding entity: Ministerio de Educación, Cultura y Deportes

Conferral date: 01/01/2001

End date: 30/06/2001

Duration: 6 months

Entity where activity was carried out: Universitat de Barcelona, Departament de Filologia Llatina (Area of Indo-European Linguistics)

12. STAYS IN INTERNATIONALLY RECOGNIZED CENTRES

LONG STAYS

1. Entity: Universität Wien, Institut für Sprachwissenschaft (Vienna, Austria)

Start date: 01/02/2012

Duration: 9 months

Funding entity: 'Juan de la Cierva' Fellowship and 'Ernst-Mach-Stipendium' postdoc Fellowship

Provable tasks: Postdoctoral stay as a 'Juan de la Cierva' researcher, with an 'Ernst-Mach Stipendium'

Research Fellow granted by OeAD (Österreichischer Austauschdienst) (Austrian Exchange Service)

2. Entity: Universitat Autònoma de Barcelona, Departament de Ciències de l'Antiguitat i de l'Edat Mitjana)

Start date: 01/01/2011

Duration: 3 years

Funding entity: 'Juan de la Cierva' Fellowship and 'Ernst-Mach-Stipendium' postdoc Fellowship

Provable tasks: Postdoctoral stay as a 'Juan de la Cierva' researcher, with an 'Ernst-Mach Stipendium'

Research Fellow granted by OeAD (Österreichischer Austauschdienst) (Austrian Exchange Service)

3. Entity: Freie Universität Berlin, Seminar für vergleichende und indogermanische Sprachwissenschaft

Start date: 01/11/2006

Duration: 6 months

Funding entity: Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD predoc Fellowship)

Supervisor: Prof. Michael Meier-Brügger

4. Entity: Freie Universität Berlin, Seminar für vergleichende und indogermanische Sprachwissenschaft

Start date: 01/10/2004

Duration: 9 months - 8 days

Funding entity: Predoc Fellowship from Generalitat de Catalunya

Goals of the stay: Doctorate

Supervisor: Prof. Meier-Brügger

SHORT STAYS

4. Entity: Universität Wien, Institut für Sprachwissenschaft (Vienna, Austria)

Start-End date: 24/08/2014 - 31/08/2014

Duration: 7 days

Funding entity: 'Juan de la Cierva' Fellowship and 'Ernst-Mach-Stipendium' postdoc Fellowship

Provable tasks: Post-doctoral research travel around Lycia, examining Lycian inscriptions together with Dr. Heiner

Eichner (Universität Wien)

5. Entity: Österreichisches Archaeologisches Institut and Universität Wien

Start-End date: 15/08/2013 - 04/09/2013

Duration: 21 days

Funding entity: 'Juan de la Cierva' Fellowship and 'Ernst-Mach-Stipendium' postdoc Fellowship

Provable tasks: Post-doctoral research stay at the Austrian archaeological camp of Limyra (Lycia) as a member of the

team. Supervisor: Dr. Martin Sayer (Österreichisches Archaeologisches Institut)

6. Entity: Österreichisches Archaeologisches Institut and Universität Wien

Start-End date: 15/08/2012 - 04/09/2012

Duration: 21 days

Funding entity: 'Juan de la Cierva' Fellowship and 'Ernst-Mach-Stipendium' postdoc Fellowship

Provable tasks: Stay at the archaeological excavations of Limyra (Lycia), Turkey, as a staff member of the austrian archeological group supervised by Dr. Martin Seyer. Research travel around Lycia together with Dr.

Heiner Eichner (Universität Wien) and Dr. Elisabeth Rieken (Universität Marburg)

7. Entity: Österreichisches Archaeologisches Institut and Universität Wien

Start date: 05/09/2012

Duration: 10 days

Funding entity: 'Juan de la Cierva' Fellowship and 'Ernst-Mach-Stipendium' postdoc Fellowship

Provable tasks: Research stay at the Austrian archaeological camp of Limyra (Lycia) as a member of the team. Supervisor: Dr. Martin Sayer (Österreichisches Archaeologisches Institut)

13. AWARDS

1. Description: Extraordinary Doctorate Award

Awarding entity: Universitat de Barcelona

Conferral date: 01/02/2010

2. Description: 'Cum Laude' Award for PhD Theses

Awarding entity: Institut Mòn Juïc, Universitat de Barcelona, Generalitat de Catalunya

Conferral date: 01/09/2008

3. Description: Extraordinary Degree Award (Hebrew and Aramaic Philology)

Awarding entity: Universitat de Barcelona

Conferral date: 01/10/2005

14. EVALUATION AND REVISION OF R&D PROJECTS AND ARTICLES AWARDS

1. Performed tasks: Member of the commission that evaluates predoctoral and postdoctoral grants submissions of the DAAD (Deutscher akademischer Austauschdienst) in Spain

Start-End date: 01/01/2017 - 31/12/2022

2. Name of the activity: Member of the commission that evaluates the research project proposals submitted to the

Ministerio de Ciencia e Innovación (2012-today)

Start date: 13/04/2012

3. Performed tasks: Member of the commission that evaluates 'Juan de la Cierva' postdocgrants

Start-End date: 21/05/2015 - 22/05/2015

4. Name of the activity: Referee in international journals: *Die Sprache*

Entity where activity was carried out: Universität Wien

Start-End date: 2010 - 2012

5. Name of the activity: Referee in international journals: *Aula Orientalis*

Entity where activity was carried out: Institut del Pròxim Orient Antic (IPOA), Universitat de Barcelona

Start-End date: 2010 – present

6. Performed tasks: Referee of a national review. *Tamid. Revista catalana d'estudis hebraics*

Entity where activity was carried out: Institut d'Estudis Catalans

Access system: By public merit

Start date-End date: 01/01/2015-present

15. R&D MANAGEMENT

PHD THESES SUPERVISIONS

1. Name of the activity: PhD thesis supervisor of Elena Martínez (together with Prof. Adiego Lajara).

PhD thesis title: *Corpus of the Lycian and Hieroglyphic Luwian Kinship Lexicon*

Entity: Universitat de Barcelona

Start date: 01/01/2017 Duration: 4 years

Access system: By competition

Mark: Excellent cum laude. European

doctorate

2. Name of the activity: PhD thesis supervisor of Mariona Ginebra Pérez (together with Dr. Eulàlia Vernet).

Entity: Universitat de Barcelona
Start date: 01/10/2021 Duration: 4 years
Access system: By competition

MASTER THESES SUPERVISIONS

3. Name of the activity: Master Thesis supervisor of Josep Lluís Belonté.

Title of the MThesis: *Origins of Apollo in Anatolia*

Entity: Universitat de Barcelona

Start date: 01/01/2021 Duration: 1 year

Updated: 06-04-2021